

ALTAMENTE RESISTENTE AI PRODOTTI CHIMICI

Portate delle calzature di protezione contro i rischi causati dagli agenti chimici. Questo prodotto è stato sottoposto ad una valutazione prevista dalla norma EN 13832-3. Le calzature sono state sottoposte alle prove condotte con diversi agenti chimici menzionati nella tabella qui sotto riportata. **La protezione è stata valutata in laboratorio e s'applica esclusivamente sui prodotti chimici menzionati.** E' opportuno che l'utente sappia che in caso di contatto con altri agenti chimici o di certe condizioni fisiche (temperatura elevata, per esempio abrasione), la protezione fornita dalle calzature può essere alterata ed è opportuno prendere le precauzioni necessarie.

Prodotto	FIREMAN SABF		
Norma	EN 13832-3		
Prodotto chimico	n-Heptane (I)	Perossido d'idrogeno (P)	Isopropanol (Q)
CAS N°	142-85-5	124-43-6	67-63-0

ANTISTATICITÀ

Le calzature antistatiche dovrebbero essere utilizzate quando è necessario ridurre al minimo l'accumulo di cariche elettrostatiche, ma che la protezione fornita dalle calzature potrebbe essere inefficace ed evitando così il rischio d'incendio di sostanze infiammabili e vapori e nei casi in cui il rischio di scosse elettriche provenienti da un apparecchio elettrico o da un elemento sotto tensione non è stato completamente eliminato.

Occorre tuttavia notare che le calzature antistatiche non possono garantire una protezione adeguata contro le scosse elettriche poiché introducono unicamente una resistenza tra il piede e il suolo.

Se il rischio di scosse elettriche non è stato completamente eliminato è essenziale ricorrere a delle misure aggiuntive. Tali misure, nonché le prove supplementari qui di seguito elencate, devono far parte dei controlli periodici del programma di prevenzione degli infortuni sul luogo di lavoro.

L'esperienza dimostra che, ai fini antistatici, il percorso di scarica attraverso un prodotto deve avere, in condizioni normali, una resistenza elettrica inferiore a 1000 MΩ in qualsiasi momento della vita del prodotto. È definito un valore di 100 kΩ come limite inferiore della resistenza del prodotto allo stato nuovo al fine di assicurare una certa protezione contro le scosse elettriche pericolose o contro gli incendi, nel caso in cui un apparecchio elettrico presenti difetti quando funziona

SUOLA ANTIPERFORAZIONE

La resistenza alla perforazione di questa calzatura è stata misurata in un laboratorio che utilizza una punta tronca con un diametro di 4,5 mm e una forza di 1100 N. Forze superiori o punte di diametro inferiore aumentano il rischio di perforazione. In circostanze di questo tipo, devono essere prese in considerazione misure preventive alternative. Due tipi di inserti antiperforazione sono attualmente disponibili nelle calzature DPI. Gli inserti metallici e gli inserti realizzati usando materiali non metallici. Entrambi i tipi soddisfano i requisiti minimi di perforazione definiti nella norma indicata sulla calzatura, ma ogni tipo presenta dei vantaggi e degli inconvenienti, inclusi i seguenti punti :

Metallico : è meno influenzato dalla forma dell'oggetto appuntito / rischio (ossia il diametro, la geometria, l'asperità); tenuto conto, però, dei limiti di fabbricazione, non copre la superficie inferiore globale della calzatura.

Non-metallico : può essere più leggero, più flessibile e fornire una superficie di copertura maggiore rispetto all'inserto metallico, ma la resistenza alla perforazione può variare in base alla forma dell'oggetto appuntito / rischio (ossia il diametro, la geometria, ecc.).

CONFORME ALLA NORMA : EN 15090 : 2012

Stivali di tipo 3 : Utilizzabili per le situazioni d'urgenza esposte a materiali pericolosi, che comportano l'emissione potenziale di agenti chimici pericolosi nell'ambiente causando la morte, ferite alle persone o danni ai beni e all'ambiente. E' utile inoltre per le operazioni di salvataggio durante un incendio, per l'estinzione di un fuoco, per la conservazione dei beni negli aeromobili, edifici, costruzioni tramezzate, veicoli, vascelli, o altri beni coinvolti in un incendio o in una situazione d'urgenza.

- Resistenza al calore di contatto (HRO) 1 minuto a 300°C
- Resistenza alla fiamma di 10 secondi in conformità a EN ISO 15025
- Isolamento dal calore (HI3)

CONFORME ALLA NORMA : EN ISO 20345 : 2011

- Puntale di sicurezza : resistente allo choc di 200 Joules, resistenza alla compressione di 1500 daN**
- Suola antiperforazione (110 daN)**
- Assorbimento d'energia del tallone (20 joule)
- A : antistatico (vedi dettaglio qui a lato)
- Resistenza allo scivolo della suola (SRC) conforme al EN ISO 20345 : 2011 :

Suolo	Lubrificante	Posizione	
		Piatto	Tallone
Ceramica	Detergente	0,32	0,28
Acciaio	Glicerina	0,18	0,13

SOTTOPIEDE :

Le prove sono state effettuate con la soletta interna inserita. Le calzature devono essere utilizzate solo quando questa soletta interna è inserita. Attenzione la vostra attenzione sul fatto che essa può essere sostituita solo con una soletta interna comparabile che dovrà essere fornita dal produttore d'origine delle calzature.

Questo prodotto è conforme al regolamento (UE) 2016/425 relativo ai dispositivi di protezione individuale. La dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito www.etcheseurite.com

ENTE RICONOSCIUTO CHE INTERVIENE PER L'ESAME UE DI TIPO :

CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France. N°0075.

ORGANISMO CHE CONTROLLA LA FABBRICAZIONE DI QUESTO DPI :

AFNOR Certification, 11 rue Francis de Pressensé FR 93571 Saint Denis La Plaine Cedex France. N°0333.

Attrezzatura marina di protezione contro l'incendio riconosciuta ufficialmente da BG Verkehr, organismo accreditato N° 0736.

MUY RESISTENTES A LOS PRODUCTOS QUIMICOS

Lleva Usted calzado de protección contra los riesgos derivados de productos químicos. Este producto ha sido objeto de evaluación según la EN 13832-3. El calzado ha sido sometido a pruebas con los diferentes productos químicos que figuran en la tabla siguiente. **La protección se ha evaluado en condiciones de laboratorio y se aplica únicamente a los productos químicos mencionados.** Es conveniente que el portador de este calzado sepa que en caso de contacto con otros productos químicos, o en determinadas condiciones físicas (temperatura elevada, como abrasión, por ejemplo), la protección que ofrece este calzado puede verse alterada y se recomienda que se adopten las precauciones oportunas.

Producto	FIREMAN SABF		
Norma	EN 13832-3		
Producto químico	n-Heptane (I)	Peróxido de hidrógeno (P)	Isopropanol (Q)
CAS N°	142-85-5	124-43-6	67-63-0

ANTIESTATISMO

Conviene utilizar el calzado defectuoso cuando funciona con antiestático cuando es necesario voltajes inferiores a 250 V. Sin rior minimizar la acumulación de embargo, en algunas circunstancias, es apropiado advertir a los usuarios que la protección pro-riego de ignición de vapores o porcionada por los zapatos sustancias inflamables, y si el riesgo de descarga eléctrica sería conveniente utilizar otros por un aparato eléctrico o por medios para proteger al usuario partes en tensión no ha sido en todo momento.

Conviene tener en cuenta, sin embargo, que el calzado antistático no puede garantizar una adecuada protección contra la descarga eléctrica ya que sólo introduce una resistencia entre el pie y el suelo.

Si el riesgo de descarga eléctrica no ha sido completamente eliminado, es esencial tomar medidas adicionales para evitar este riesgo. Conviene que tales medidas, como los ensayos adicionales mencionados más adelante, formen parte de los controles de rutina del programa de seguridad del lugar de trabajo.

La experiencia ha demostrado que, para fines antistáticos, la trayectoria de la descarga a través de un producto debería tener, en condiciones normales, una resistencia eléctrica inferior a 1000 MΩ en todo momento a lo largo de su vida útil. Se especifica un valor de 100 kΩ como límite inferior de resistencia del producto nuevo con el fin de asegurar cierta protección contra descargas eléctricas peligrosas o contra la ignición, en caso de que el aparato eléctrico se vuelva

SUELA ANTIPERFORACIÓN

La resistencia a la perforación de este calzado ha sido medida en un laboratorio utilizando una punta tronca de 4,5 mm de diámetro y una fuerza de 1100 N. Con fuerzas superiores y puntas de diámetro inferior aumentan el riesgo de perforación. En tales circunstancias deben tomarse medidas preventivas alternativas.

Actualmente en el calzado EPI hay disponibles dos tipos de inserto antiperforación: insertos **metálicos** e insertos realizados a partir de materiales **no metálicos**.

Los dos tipos responden a las exigencias mínimas de perforación estipuladas en la norma marcada en el calzado, pero cada tipo tiene sus ventajas y sus inconvenientes :

Metallico : le afecta menos la forma del objeto punzante / riesgo (es decir, el diámetro, la geometría, la agudeza) pero, debido a sus limitaciones de fabricación, no cubre toda la superficie interior del calzado.

No metálico : puede ser más ligero y flexible y cubrir una superficie mayor que el inserto metálico, pero la resistencia a la perforación puede variar en función de la forma del objeto punzante / riesgo (es decir, el diámetro, la geometría...).

CONFORME A LA NORMA : EN 15090 : 2012

Bota de tipo 3 : Utilizable para situaciones de emergencia con materiales peligrosos que impliquen la liberación o emisión potencial de productos químicos peligrosos en el medio ambiente y que pueden causar la muerte, heridas a las personas o daños a los bienes y al medio ambiente. Este calzado se recomienda igualmente para operaciones de salvamento en un incendio, para la extinción de un fuego, para la preservación de bienes en aeronaves, edificios, construcciones tabicadas, vehículos, navios, u otros bienes implicados en un incendio o en una situación de emergencia.

- Resistencia al calor de contacto (HRO) 1 minuto a 300°C
- Resistencia a la llama de 10 segundos según EN ISO 15025
- Aislamiento al calor (HI3)

CONFORME A LA NORMA : EN ISO 20345 : 2011

- Puntera de seguridad : resistente a un choque de 200 Julios, resistencia a una compresión de 1.500 daN**
- Suela antiperforación (110 daN)**
- Absorción de energía del tacón (20 julios)
- A : antistático (ver detalle adjunto)
- Resistencia al deslizamiento de la suela (SRC) conforme a EN ISO 20345 : 2011 :

Suelo	Lubrificante	Posición	
		En llano	Tacón
Cerámica	Detergente	0,32	0,28
Acero	Glicerina	0,18	0,13

PLANTILLA :

Las pruebas han sido realizadas con la plantilla colocada. Este calzado sólo debe usarse con esta plantilla colocada. Es importante que tenga en cuenta que la plantilla sólo podrá ser sustituida por una plantilla de características similares suministrada por el fabricante de origen del calzado.

Este producto es conforme al regolamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual. La declaración de conformidad UE está disponible en www.etcheseurite.com

ORGANISMO NOTIFICADO QUE INTERVIENE EN EL EXAMEN UE DE TIPO :

CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France. N°0075.

ORGANISMO QUE CONTROLA LA FABRICACION DE ESTE EPI :

AFNOR Certification, 11 rue Francis de Pressensé FR 93571 Saint Denis La Plaine Cedex France. N°0333.

Equipamiento marino de protección contra incendios aprobado por BG Verkehr, organismo notificado N°0736.

FOR PROFESSIONALS **AU SERVICE DES PROFESSIONNELS** **FÜR PROFESSIONNELLE KUNDEN** **AL SERVIZIO DEI PROFESSIONISTI** **AL SERVICIO DE LOS PROFESIONALES**

FIREMAN SA
FIREFIGHTER POMPIER FEUERWEHR POMPIERE BOMBERO

CHIMIE HYPALON SA NEOPRENE SA
CHEMICAL INDUSTRY PETROCHEMICAL CHIMIE PETROCHIMIE CHEMIE PETROCHEMIE CHIMICA PETROCHIMICA QUÍMICA PETROQUÍMICA

DIELECTRIC DIELECTRIC SA
ELECTRICITY ELECTRICITÉ ELEKTRIZITÁT ELETTRICITÀ ELECTRICIDAD

SECUREX SA MIC CHIMIE CHIMIE
INDUSTRY MINES CONSTRUCTION INDUSTRIE MINES BTP INDUSTRIE MINEN BAUGWERBE INDUSTRIA MINE COSTRUZIONE INDUSTRIA MINAS BTP

NRBC
ARMY CBRN HAZARD Nucléaire Radiologique Bactériologique Chimique CBRN-GEFAHREN NRBC NRBC

ADHERAL
AGRO FOOD INDUSTRY AGRO INDUSTRIE AGRAR-INDUSTRIE AGRO INDUSTRIA AGRO INDUSTRIA

CLARK MIC CANYON
CAVING CANYONING SPELEO CANYONING HÖHLENFORSCHUNG CANYONING SPELEOLOGIA CANYONING ESPELEOLOGIA BARRANQUISMO

CLARK CHIMIE
AGRICULTURE AGRICULTURE LANDWIRTSCHAFT AGRICULTURA AGRICULTURA

NRBC / CBRN SA
ASBESTOS REMOVAL DÉSAMIANPAGE ASBESTENTSORGUNG RIMOZIONE DELL'AMIANTO RETIRADA DE AMIANTO

European leader in professional rubber boots

FIREMAN SA

FIRE-FIGHTER RUBBER BOOTS **BOTTES POMPIER CAOUTCHOUC** **FEUERWEHR GUMMISTIEFEL** **STIVALI POMPIERE IN GOMMA** **BOTAS DE BOMBERO DE CAUCHO**

RESISTANCE : FIRE HEAT FLOW HEAT CONTACT CHEMICALS **RESISTANCE : FEU FLUX THERMIQUES CHALEUR DE CONTACT PRODUITS CHIMIQUES** **BESTÄNDIG GEGEN : FEUER WÄRMEFLUSS KONTAKTWÄRME CHEMIKALIEN** **RESISTENZA : FUOCO FLUSSO TERMICO CALORE DI CONTATTO PRODOTTI CHIMICI** **RESISTENCIA : FUEGO FLUJO TÉRMICO CALOR DE CONTACTO PRODUCTOS QUÍMICOS**

COLOURS **COULEURS** **FARBEN** **COLORI** **COLORES**
BF Black BF Noir BF Schwarz BF Nero BF Negro
BJ Yellow BJ Jaune BJ Gelb BJ Giallo BJ Amarillo

OPTIONS **OPTIONS** **OPTIONEN** **OPZIONI** **OPCIONES**
RAC2 Mid-boot + Reflective band + Leather straps **RAC2** Demi botte + Réflecteur + Attaches cuir **RAC2** Stiefel halbhoch + Reflexstreifen + Lederschlaufen **RAC2** Stivaletti + Riflettore + Attacchi in cuoio **RAC2** Bota de media caña + Reflector + Correas de cuero

RAC 2 **R** **AC2**

SIZES	POINTURES		GRÖSSEN		TAGLIE		TALLAS				
EUR	36	37/38	39	40/41	42	43	44	45	46/47	48	49/50
UK	3	4 1/2	5 1/2	7	8	9	9 1/2	10 1/2	11 1/2	13	14



GB FR D ITA ESP

1 Composite toe cap* Embout composite* Verbundstoffkappe* Puntaletta composita* Puntera de composita*

2 Composite anti-perforation midsole* Semelle antiperforation en composite* Durchtrittssichere Verbundstoffsohle* Suola antiperforazione in composito* Suela antiperforación de composito*

3 Rot-proof lining Doublure impuiescible Fäulnissicheres Futter Fodera impuiescibile Forro impuiescibile

4 ATS sole Semelle ATS ATS-Sohle Suola ATS Suela ATS

5 Cleads for ladder work Crampons pour échelle Profilierter Sohle Ramponi per scala Tacos para escalera

6 Month and year of manufacturing (batch N°) Mois et année de fabrication (N° de lot) Herstellungsmonat und-jahr (Chargennummer) (N° del lotto) Mes y año de fabricación (N° de lote)

* Made of steel for sizes 3 and 41/2 * En acier pour pointures 36 et 37/38 * Aus Stahl für Schuhgrößen 36 und 37/38

* De acero para tallas 36 e 37/38

CLEANING NETTOYAGE REINIGUNG PULIZIA LIMPIEZA

STORAGE STOCKAGE LAGERUNG STOCCAGGIO ALMACENAMIENTO

REGULAR CHECKING VÉRIFICATIONS PÉRIODIQUES REGELMÄSSIGE VERIFICHE PERIODICHE CONTROLES PERIÓDICOS

Life time : 10 years Durée de vie : 10 ans Lebensdauer : 10 Jahre Durata di vita : 10 anni Vida útil : 10 años

<1,5 mm >1 mm

HIGHLY RESISTANT TO CHEMICALS

You are using footwear to protect against chemical risk. This product has been assessed according to EN 13832-3. The footwear has been tested with different chemicals given in the table below.

The protection has been assessed under laboratory conditions and can only be guarantee for the chemicals given.

The wearer should be aware that in case of contact with other chemicals or with physical stresses (high temperature, abrasion for example), the protection given by the footwear may be adversely affected and necessary precautions should be taken.

Product	FIREMAN SABF		
Standard	EN 13832-3		
Chemical	n-Heptane (I)	Hydrogen peroxide (P)	Isopropanol (Q)
CAS N°	142-85-5	124-43-6	67-63-0

ANTISTATIC

Antistatic footwear should be protection and additional provided if it is necessary to minimize static charges to protect the wearer electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from any electrical apparatus or live parts has not been completely eliminated.

It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock as it only introduces a resistance between foot and floor.

If the risk of electric shock has not been completely eliminated, additional measures to avoid this risk are essential. Such measures, as well as the additional tests mentioned below, should be a routine part of the accident prevention programme at the workplace.

Experience has shown that, for antistatic purposes, the discharge path through a product should normally have an electrical resistance of less than 1 000 MΩ at any time throughout its useful life. A value of 100 kΩ is specified as the lowest resistance limit of a product, when new, in order to ensure some limited protection against dangerous electric shock or ignition in the event of any electrical apparatus becoming defective when operating at voltages of up to 250 V. However, under certain conditions, users should be aware that the footwear might give inadequate protection.

In use, no insulating elements should be introduced between the inner sole of the footwear and the foot of the wearer. If any insert is put between the inner sole and the foot, the combination footwear/insert should be checked for its electrical properties.

ANTI-PERFORATION MIDSOLE

The penetration resistance of this footwear has been measured in the laboratory using a truncated nail of diameter 4,5 mm and a force of 1100 N. Higher forces or nails of smaller diameter will increase the risk of penetration occurring. In such circumstances alternative preventative measures should be considered.

Two generic types of penetration resistant insert are currently available in PPE footwear. These are metal types and those from non-metal materials.

Both types meet the minimum requirements for penetration resistance of the standard marked on this footwear but each has different additional advantages or disadvantages including the following :

Metal : is less affected by the shape of the sharp object / hazard (ie diameter, geometry, sharpness) but due to shoemaking limitations does not cover the entire lower area of the shoe.

Non-metal : may be lighter, more flexible and provide greater coverage area when compared with metal but the penetration resistance may vary more depending on the shape of the sharp object/hazard (ie diameter, geometry, sharpness).

HAUTEMENT RÉSISTANT AUX PRODUITS CHIMIQUES

Vous portez des chaussures de protection contre les risques dus aux produits chimiques. Ce produit a été évalué selon EN 13832-3. Les chaussures ont été soumises à l'essai avec différents produits chimiques mentionnés dans le tableau ci-dessous.

La protection a été évaluée dans des conditions de laboratoire et s'applique uniquement aux produits chimiques mentionnés.

Il convient que le porteur sache qu'en cas de contact avec d'autres produits chimiques ou de certaines conditions physiques (température élevée, abrasion par exemple), la protection fournie par les chaussures peut être altérée et il convient que les précautions nécessaires soient prises.

Produit	FIREMAN SABF		
Norme	EN 13832-3		
Produit chimique	n-Heptane (I)	Péroxyde d'hydrogène (P)	Isopropanol (Q)
CAS N°	142-85-5	124-43-6	67-63-0

ANTISTATISME

Il convient d'utiliser des chaussures antistatiques si d'une part il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation par exemple, de substances ou de vapeurs inflammables, et si d'autre part le risque de choc électrique d'un utilisateur ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé.

Il convient toutefois de noter que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adaptée contre les chocs électriques car elles n'assurent qu'une résistance entre le pied et le sol.

Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures supplémentaires pour éviter ce risque sont essentielles. Il convient d'intégrer de telles mesures, ainsi que les essais complémentaires indiqués ci-dessous, à un programme régulier de prévention des accidents sur le lieu de travail.

L'expérience démontre que, pour la fonction antistatique, il convient que le trajet de décharge à travers un produit présente normalement une résistance inférieure à 1 000 MΩ à tout moment de la vie du produit. Une valeur de 100 kΩ est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, afin d'assurer une certaine protection contre un choc électrique dangereux ou contre l'inflammation, dans le cas où un appareil électrique fonctionnant à une tension inférieure ou égale à 250 V devient défectueux. Cependant, dans certaines conditions, il convient d'avertir les utilisateurs que la protection fournie par les chaussures pour- par exemple, de substances ou de vapeurs inflammables, et si le risque de choc électrique d'un utilisateur ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé.

INSOULE :

Testing was carried out with the insock in place. Footwear should only be used with the insock in place and the insock shall only be replaced by a comparable insock supplied by the original footwear manufacturer.

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at www.etchesecurite.com

NOTIFIED BODY PERFORMING THE UE TYPE EXAM :

CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France. N°0075.

BODY CONTROLLING THE PRODUCTION OF THIS PPE :

AFNOR Certification, 11 rue Francis de Pressensé FR 93571 Saint Denis La Plaine Cedex France. N°0333.

Marine fire protection equipment certified by BG Verkehr, notified body N°0736.

HAUTEMENT RÉSISTANT AUX PRODUITS CHIMIQUES

Vous portez des chaussures de protection contre les risques dus aux produits chimiques. Ce produit a été évalué selon EN 13832-3. Les chaussures ont été soumises à l'essai avec différents produits chimiques mentionnés dans le tableau ci-dessous.

La protection a été évaluée dans des conditions de laboratoire et s'applique uniquement aux produits chimiques mentionnés.

Il convient que le porteur sache qu'en cas de contact avec d'autres produits chimiques ou de certaines conditions physiques (température élevée, abrasion par exemple), la protection fournie par les chaussures peut être altérée et il convient que les précautions nécessaires soient prises.

Produit	FIREMAN SABF		
Norme	EN 13832-3		
Produit chimique	n-Heptane (I)	Péroxyde d'hydrogène (P)	Isopropanol (Q)
CAS N°	142-85-5	124-43-6	67-63-0

ANTISTATISME

Il convient d'utiliser des chaussures antistatiques si d'une part il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation par exemple, de substances ou de vapeurs inflammables, et si d'autre part le risque de choc électrique d'un utilisateur ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé.

Il convient toutefois de noter que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adaptée contre les chocs électriques car elles n'assurent qu'une résistance entre le pied et le sol.

Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures supplémentaires pour éviter ce risque sont essentielles. Il convient d'intégrer de telles mesures, ainsi que les essais complémentaires indiqués ci-dessous, à un programme régulier de prévention des accidents sur le lieu de travail.

L'expérience démontre que, pour la fonction antistatique, il convient que le trajet de décharge à travers un produit présente normalement une résistance inférieure à 1 000 MΩ à tout moment de la vie du produit. Une valeur de 100 kΩ est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, afin d'assurer une certaine protection contre un choc électrique dangereux ou contre l'inflammation, dans le cas où un appareil électrique fonctionnant à une tension inférieure ou égale à 250 V devient défectueux. Cependant, dans certaines conditions, il convient d'avertir les utilisateurs que la protection fournie par les chaussures pour- par exemple, de substances ou de vapeurs inflammables, et si le risque de choc électrique d'un utilisateur ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé.

INSOULE :

Testing was carried out with the insock in place. Footwear should only be used with the insock in place and the insock shall only be replaced by a comparable insock supplied by the original footwear manufacturer.

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at www.etchesecurite.com

NOTIFIED BODY PERFORMING THE UE TYPE EXAM :

CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France. N°0075.

BODY CONTROLLING THE PRODUCTION OF THIS PPE :

AFNOR Certification, 11 rue Francis de Pressensé FR 93571 Saint Denis La Plaine Cedex France. N°0333.

Marine fire protection equipment certified by BG Verkehr, notified body N°0736.

HAUTEMENT RÉSISTANT AUX PRODUITS CHIMIQUES

Vous portez des chaussures de protection contre les risques dus aux produits chimiques. Ce produit a été évalué selon EN 13832-3. Les chaussures ont été soumises à l'essai avec différents produits chimiques mentionnés dans le tableau ci-dessous.

La protection a été évaluée dans des conditions de laboratoire et s'applique uniquement aux produits chimiques mentionnés.

Il convient que le porteur sache qu'en cas de contact avec d'autres produits chimiques ou de certaines conditions physiques (température élevée, abrasion par exemple), la protection fournie par les chaussures peut être altérée et il convient que les précautions nécessaires soient prises.

Produit	FIREMAN SABF		
Norme	EN 13832-3		
Produit chimique	n-Heptane (I)	Péroxyde d'hydrogène (P)	Isopropanol (Q)
CAS N°	142-85-5	124-43-6	67-63-0

ANTISTATISME

Il convient d'utiliser des chaussures antistatiques si d'une part il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation par exemple, de substances ou de vapeurs inflammables, et si d'autre part le risque de choc électrique d'un utilisateur ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé.

Il convient toutefois de noter que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adaptée contre les chocs électriques car elles n'assurent qu'une résistance entre le pied et le sol.

Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures supplémentaires pour éviter ce risque sont essentielles. Il convient d'intégrer de telles mesures, ainsi que les essais complémentaires indiqués ci-dessous, à un programme régulier de prévention des accidents sur le lieu de travail.

L'expérience démontre que, pour la fonction antistatique, il convient que le trajet de décharge à travers un produit présente normalement une résistance inférieure à 1 000 MΩ à tout moment de la vie du produit. Une valeur de 100 kΩ est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, afin d'assurer une certaine protection contre un choc électrique dangereux ou contre l'inflammation, dans le cas où un appareil électrique fonctionnant à une tension inférieure ou égale à 250 V devient défectueux. Cependant, dans certaines conditions, il convient d'avertir les utilisateurs que la protection fournie par les chaussures pour- par exemple, de substances ou de vapeurs inflammables, et si le risque de choc électrique d'un utilisateur ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé.

INSOULE :

Testing was carried out with the insock in place. Footwear should only be used with the insock in place and the insock shall only be replaced by a comparable insock supplied by the original footwear manufacturer.

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at www.etchesecurite.com

NOTIFIED BODY PERFORMING THE UE TYPE EXAM :

CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France. N°0075.

BODY CONTROLLING THE PRODUCTION OF THIS PPE :

AFNOR Certification, 11 rue Francis de Pressensé FR 93571 Saint Denis La Plaine Cedex France. N°0333.

Marine fire protection equipment certified by BG Verkehr, notified body N°0736.

HOCHBESTÄNDIG GEGEN CHEMIKALIEN

Sie tragen chemikalienbeständige Sicherheitsschuhe. Dieses Produkt wurde einer Bewertung nach EN 13832-3 unterzogen. Die Schuhe wurden mit den in untenstehender Tabelle aufgeführten Chemikalien geprüft.

Der Schutz wurde unter Laborbedingungen bewertet und gilt ausschließlich für die aufgeführten Chemikalien.

Bei einem Kontakt mit anderen Chemikalien oder unter besonderen physikalischen Bedingungen (wie zum Beispiel hoher Temperatur, Abrieb) kann der durch diese Stiefel gewährleistete Schutz beeinträchtigt werden und das Ergreifen entsprechender Vorsichtsmaßnahmen erforderlich machen.

Produkt	FIREMAN SABF		
Norm	EN 13832-3		
Chemikale	n-Heptan (I)	Wasserstoffperoxid (P)	Isopropanol (Q)
CAS Nr.	142-85-5	124-43-6	67-63-0

ANTISTATISCH

Antistatische Schuhe sollten benutzt oder Entzündung durch einen Defekt an einem elektrischen Gerät bei Arbeiten bis zu 250 V auf Aufladung durch Ableiten der elektrostatischen Ladungen zu vermeiden, so dass die Gefahr der Entzündung entflammbarer Substanzen und Dämpfe abgebaut werden, und wenn die Gefahr des elektrischen Schocks durch ein elektrisches Gerät oder durch spannungsführende Teile nicht vollständig ausgeschlossen ist.

Es sollte jedoch darauf hingewiesen werden, dass antistatische Schuhe keinen hinreichenden Schutz gegen einen elektrischen Schock bieten können, da sie nur einen Widerstand zwischen Boden und Fuß aufbauen.

Wenn die Gefahr eines elektrischen Schocks nicht völlig ausgeschlossen werden kann, müssen zusätzliche Maßnahmen zur Vermeidung dieser Gefahr getroffen werden. Solche Maßnahmen sind in Bereichen in denen antistatische Schuhe getragen werden, routinemäßige Prüfungen des Widerstandes des Schuhmaterials zu empfehlen, falls notwendig eine Vor-Ort-Prüfung des Widerstandes des Schuhmaterials durchzuführen.

Die Erfahrung hat gezeigt, dass für antistatische Zwecke der Leitweg bei der Benutzung darf außer dem Produkt während seiner gesamten Lebensdauer einen Bestandteile zwischen der Innesohle und dem Fuß des unter 1000 MΩ haben sollte. Ein Benutzer eingeleget werden. Falls Wert von 100 kΩ wird als untere Grenze für den Widerstand eines neuen Produktes spezifiziert, muss die Verbindung zwischen dem Schuh und dem Fuß des Benutzers eingeleget werden. Ein Benutzer eingeleget werden. Falls Wert von 100 kΩ wird als untere Grenze für den Widerstand eines neuen Produktes spezifiziert, muss die Verbindung zwischen dem Schuh und dem Fuß des Benutzers eingeleget werden. Ein Benutzer eingeleget werden. Falls Wert von 100 kΩ wird als untere Grenze für den Widerstand eines neuen Produktes spezifiziert, muss die Verbindung zwischen dem Schuh und dem Fuß des Benutzers eingeleget werden. Ein Benutzer eingeleget werden.

INSOULE :

Testing was carried out with the insock in place. Footwear should only be used with the insock in place and the insock shall only be replaced by a comparable insock supplied by the original footwear manufacturer.

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at www.etchesecurite.com

NOTIFIED BODY PERFORMING THE UE TYPE EXAM :

CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France. N°0075.

BODY CONTROLLING THE PRODUCTION OF THIS PPE :

AFNOR Certification, 11 rue Francis de Pressensé FR 93571 Saint Denis La Plaine Cedex France. N°0333.

Marine fire protection equipment certified by BG Verkehr, notified body N°0736.

HAUTEMENT RÉSISTANT AUX PRODUITS CHIMIQUES

Vous portez des chaussures de protection contre les risques dus aux produits chimiques. Ce produit a été évalué selon EN 13832-3. Les chaussures ont été soumises à l'essai avec différents produits chimiques mentionnés dans le tableau ci-dessous.

La protection a été évaluée dans des conditions de laboratoire et s'applique uniquement aux produits chimiques mentionnés.

Il convient que le porteur sache qu'en cas de contact avec d'autres produits chimiques ou de certaines conditions physiques (température élevée, abrasion par exemple), la protection fournie par les chaussures peut être altérée et il convient que les précautions nécessaires soient prises.

Produit	FIREMAN SABF		
Norme	EN 13832-3		
Produit chimique	n-Heptane (I)	Péroxyde d'hydrogène (P)	Isopropanol (Q)
CAS N°	142-85-5	124-43-6	67-63-0

ANTISTATISME

Il convient d'utiliser des chaussures antistatiques si d'une part il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation par exemple, de substances ou de vapeurs inflammables, et si d'autre part le risque de choc électrique d'un utilisateur ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé.

Il convient toutefois de noter que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adaptée contre les chocs électriques car elles n'assurent qu'une résistance entre le pied et le sol.

Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures supplémentaires pour éviter ce risque sont essentielles. Il convient d'intégrer de telles mesures, ainsi que les essais complémentaires indiqués ci-dessous, à un programme régulier de prévention des accidents sur le lieu de travail.

L'expérience démontre que, pour la fonction antistatique, il convient que le trajet de décharge à travers un produit présente normalement une résistance inférieure à 1 000 MΩ à tout moment de la vie du produit. Une valeur de 100 kΩ est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, afin d'assurer une certaine protection contre un choc électrique dangereux ou contre l'inflammation, dans le cas où un appareil électrique fonctionnant à une tension inférieure ou égale à 250 V devient défectueux. Cependant, dans certaines conditions, il convient d'avertir les utilisateurs que la protection fournie par les chaussures pour- par exemple, de substances ou de vapeurs inflammables, et si le risque de choc électrique d'un utilisateur ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé.

INSOULE :

Testing was carried out with the insock in place. Footwear should only be used with the insock in place and the insock shall only be replaced by a comparable insock supplied by the original footwear manufacturer.

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at www.etchesecurite.com

NOTIFIED BODY PERFORMING THE UE TYPE EXAM :

CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France. N°0075.

BODY CONTROLLING THE PRODUCTION OF THIS PPE :

AFNOR Certification, 11 rue Francis de Pressensé FR 93571 Saint Denis La Plaine Cedex France. N°0333.

Marine fire protection equipment certified by BG Verkehr, notified body N°0736.

ENTSPRICHT NORM : EN 15090 : 2012

- Stiefel vom Typ 3 : Hilfeleistungen mit gefährlichen Stoffen, die zum Freisetzen oder potentiellen Ausbreiten von gefährlichen Chemikalien in die Umwelt führen und Tod, Verletzungen von Personen oder Beschädigungen von Gegenständen oder der Umwelt verursachen können. Ebenfalls für Rettungseinsätze bei einem Brand, Löschen eines Feuers, der Erhaltung von Gütern in Luftfahrzeugen, Gebäuden, geschlossenen Bauwerken, Fahrzeugen, Schiffen oder sonstigen Gütern, die von einem Brand oder einer Notsituation betroffen sind.
- Kontaktwärmebeständig (HRO) 1 Minute bei 300°C
- Flammbeständig 10 Sekunden nach EN ISO 15025
- Leistungsniveau der Wärmeisolierung (HI3)

ENTSPRICHT NORM : EN ISO 20345 : 2011

- Schutzkappe : Schutz vor Stoßen bis 200 Joule, Schutz gegen Druck bis 1500 daN
- Durchtrittssichere Sohle (110 daN)
- Energieaufnahmevermögen der Ferse (20 Joule)
- A : antistatisch (siehe Einzelheiten links)
- Rutschsichere Laufsohle (SRC) nach EN ISO 20345 : 2011 :

Boden	Schmiermittel	Position	
		Flach	Absatz
Keramik	Reinigungsmittel	0,32	0,28
Stahl	Glycerin	0,18	0,13

BRANDSOHLE :

Die Proben wurden mit eingelegeter Einlegesohle durchgeführt. Diese Schuhe nur mit der eingelegeten Einlegesohle verwenden. Bitte darauf achten, dass diese Einlegesohle nur durch eine gleichwertige ausgetauscht werden darf, die Sie bei Ihrem Fachhändler erhalten.

Das Produkt entspricht der PSA-Verordnung (EU) 2016/425. Die EU-Konformitätserklärung ist auf www.etchesecurite.com verfügbar.

BENANNTE STELLE FÜR DIE EU-BAUMATERIALPRÜFUNG :

CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France. N°0075.

DIE HERSTELLUNG DIESER PSA ÜBERWACHENDE STELLE :

AFNOR Certification, 11 rue Francis de Pressensé FR 93571 Saint Denis La Plaine Cedex France. N°0333.

Brandschutzrüstung für die Marine, zugelassen durch die BG Verkehr, anerkannte Prüfstelle Nr. 0736.